

◎中國聯合銀行

本銀行於一九四八年在香港創立經營一切銀行業務並設信託部代理華僑買賣房地產及經租現又擴充儲蓄部便利華僑儲蓄活期年息式厘定期年息四厘倘蒙海外僑胞光顧無任歡迎

UNITED CHINESE BANK
HONG KONG

總理余兆麒謹啟

雲國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

為什麼總愛穿上籃球鞋？
原來除了打籃球必穿籃球鞋而外，無論做什麼運動，只要穿上籃球鞋都會特別舒適，動作也特別靈活而穩健！請購新到的籃球鞋！

尺寸 又到
特平 木砧板

豐元有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PACIFIC 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

大辦到
玉冰燒酒
三蒸米酒
酒質純舊 家鄉風味
酒味芬香 不妨一試

富貴老牌

津澳永茂居老酒庄製

家藏玉冰燒酒
三蒸藥酒

米酒藏舊 質素真如玉潔冰清
飲後胃口開 健胃強身 朝夕共傾
醉後不頭痛 醉後不煩 醉後不憂
諸君一試 方知妙處

◎酒米頑癬頭皮靈藥水

黑痣。赤瘡。諸酒米類。在面或頸。一用 SERAC LOTION
時北藥水即可消盡。此藥水亦可去頑性頭皮或修理面部過于油膩。
又可以治頑癬。藥水無色無味。每樽式元五毛。COD 加毛半

J. P. KELLY at DRUG STORE

雲元豐公司總代理批發

市民會報告中華總館

種界歧視未盡消除

「續昨」但電話公司自發出通告。勉勵其人員。不得因膚色不同。或種族宗教有別。而不僱用。同時在大漢公報及華埠半島報。刊登告白。聘請華人女子做工。查該公司現僱用遠東人四名做工。

◎係控告加拿大國家鐵路公司。因細查係屬僱用。

◎有一華裔青年。曾在加拿大空軍服役九年。係留連人材。離開空軍職務後。在本埠尋工。雖然此等人材難得。惟該青年經往十五個大公司求工。均不僱用。該青年以爲因膚色所關。有種族之歧視。該會現指導其往卑詩電話公司。或可僱用。

◎有一位黑人在鐵路公司。服務二拾二年。隨欲改業。另尋工作。但因種族關係。難於尋工。該會勸他往卑詩電車公司求工。該公司果然聘他爲駕駛巴士車工作。該黑人異常滿意。

陳品乾翁慨捐善款

△五百元於新醫院
雲埠商賈聞人陳品乾翁熱心公益。樂善好施。此次有鑒於聖約翰醫院之擴充。專爲救濟疾苦病者。故大發慈悲。大捨其善財。寄以紙伸銀五百元。以置贈家私於新建病房之一。如陳翁之嘉行善舉。堪爲欽佩。查該醫院定於七月廿日。舉行開幕慶典時。將請陳翁領事獎狀與凡捐五百元以上者。以揚仁風。

僑校與國民黨怡廬

△郊遊地點：哈頓公園
雲埠華僑公立學校。聯同雲埠國民黨分會及怡廬。定於七月廿九日（星期日）。假哈頓公園。舉行郊遊大會。該校每年於學期終結。定例舉行郊遊會。藉以娛樂學子身心。并與學生家長。校友。共同聯絡感情。以冀對於學生管教。有所改善。雲埠國民黨分會及怡廬。每年亦舉行郊遊會。俾得各同志與僑胞。互相親睦。聞該分會與僑校。經推定負責人。籌備一切。并定於是日下午四時。在該校門首出發。五時半回校。備備長途汽車多輛。來往接送。歡迎各學生家長。校友。同往郊遊。歡迎各學生家長。校友。同往郊遊。

一警不准復職

雲埠警察委員會。昨星期四日議決。拒絕復聘巡警麥當腦。而麥氏於六月間。請求辭職。而準於八月一日生效力。其辭職信交警長後。有人謀行刺之。而將其汽車炸毀。麥氏乃申請委員會准予保留其辭職。俟彼撤查案。其汽車被炸後。麥氏謂彼相信乃下流社會所爲。麥氏前在禁煙料暗食時。逮捕烟犯成績最爲云。

駕車者今年

被罰三十四萬

雲埠市警長亞查。昨星期四日向警察委員會報告六月份警務成績。據彼報告稱。截至七月廿日爲止。雲埠駕車犯例者共計三十八萬九千五百一十七元。幾乎比較前年同一時期多七萬元。又偷車案件共計一百五十八宗。比之五月份減少一百零一宗。而截至現在爲止。今年共發生偷車案件計三千三百零六宗。比之去年同期一時期。報失者增加三百零一輛。同月尋獲失竊之車輛。共一百六十一輛。內。登部份。乃以請失竊者。又今年上半年。尋獲之汽車共計二千二百九十九輛。比之上年上半年。多三百零七輛云。

華僑產業糾紛重重

香港。泛亞社電。此間中共大公報戰報。廣州中共法院。及仲裁當局。在今年上半年解決市區華僑房產糾紛糾紛七百餘件。其方並收到海外華僑函件千餘封。控告彼等在穗所有房屋租戶。拖欠房租及不遵守租約。

洪門體育會通告

洪收者。茲定期於月之十六日（即星期一）晚八點。召開全體大會。磋商要事。屆時請各部職員。男女會員。洪門叔父。齊集討論。其決議進行。是所至盼。此佈。

雲埠洪門體育會啟

利華貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8135 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國內匯兌？
本號可代解決
銀行匯價
費用從廉
手續簡便
收款快捷

國內各地均有聯號代派。如有誤派或錯收等情。本號有執照照十足賠償。同付款人。如有不明。可由函詢。本號樂於代爲解決疑點。利華行匯兌部啟

昇日銀業有限公司

Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 2732

專營借款
如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便
宜對其他各項借
款歡迎詢問
總經理周育生啟

代理埠利多城
所務事昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Telephone TA 3018

專營
「路些好」
WHOLESALE

國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
便知價平
價目表印就
函索即寄

秘書寶路月餅

BC ROYAL BISCUIT Co.
61 E. PENDER ST.
VANCOUVER BC.

吐餵錄(六)
天下無不散筵席。
人生何處不斷腸。

聯合鐵行

UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA. 6518

● 碌草機特價 ●
Viceroy English Lawn Mower
5 BLADE 14"

英國製造
刀身長十四寸
刀身輕便
小形耐用
經濟適用
最合小草地用
\$12.87

蓮花大酒店 Lotus Hotel

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 電話 PA. 3445

老百匯酒店 Broadway Hotel

電話 PA. 3445

附設服務部
招待僑胞轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

西餐館雜貨生意

連實業賤賣

本餐館在亞省。步步市場。交通便利。經營卅餘年。生意穩當。樓上有房十餘間。最合住眷。認爲良好。爲因年老。缺乏人力。願將全盤特別賤賣。如有僑伴。欲營新業者。隨時函商面洽。如在卑詩省者就近。可與雲埠關邦治洽詢均佳。

通訊處 Dominion Gate
P.O. Box 224
EMERSON, ALTA.